

SAUNA



10月/112号

発行所 日本サウナ協会教育広報部
大阪06 (211) 0463(直)
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6 (三光ビル)

日本サウナ協会発行「健康に奉仕する」サウナ業界唯一の専門紙!!



サウナ祭の宣伝に小倉の街を走る小倉サウナプラザの宣伝カー

第6回 全国サウナ祭

10月1日~31日

いっせいにスタート

マーケットの拡大とユーザへの謝意を兼ねた第六回、「全国サウナ祭」がスタートした。九月三十日現在八二五〇〇の申し込みがあり、昨年度より五八〇増加した。しかし残念なことに目標の一、〇〇〇〇には満たなかった。昨年実績を大幅に上回った地域もあり、逆に昨年より減少した地域も出て、全体的には西高東低の結果となった。

その中でも今年も未加入業者の参加が得られたのはサウナ業を営む同業者として共に繁栄を望む現れであり、改めて「サウナ祭」の意義が認知

され受け入れられたものと考えられるのは欲目であろうか。一般ユーザに向かつて、しかも全国規模で行う「サウナ祭」の成功が業界の発展につながることはいうまでもなく、口数では伸びたが総予算(昨年一〇二九、〇〇〇円×七六七〇二、八三三万三千円に對し今年一〇二四、〇〇〇円×八二五〇一、九八〇万円)で減少したことについては、単に景気の伸び悩みが影響しているだけでなく、「サウナ祭」の意義、積極的取り組み、マンネリ化、開催時期、地域性などあらゆるファクターについて究明しなければならぬ。レジャーの多角化に対応しつつ、健康産業としてより一層強力な連帯感を樹立させ、競合する異業種を研究し、新商品を開発し、サウナ業を守りから攻めの方向に同業一丸となつて転じなければならぬ。

基本理念

サウナは人々の健康に奉仕し、
明日への活力を養い、明るく
健全な社会活動に貢献する。

ヨーロッパ・サウナ視察報告	2面
新しいオイルマッサージュ	3面
「敬老の日」各地の行事ほか	4面
サウナ業の業種別動向調査報告書	5面
サウナ協会だより	6、7面
新・暮らしの百科、味覚歳時記	8面

もくじ

For Beautiful Human Life
Kao



バルカン7品セット

期待感を充実させる、琥珀色の香りバルカン

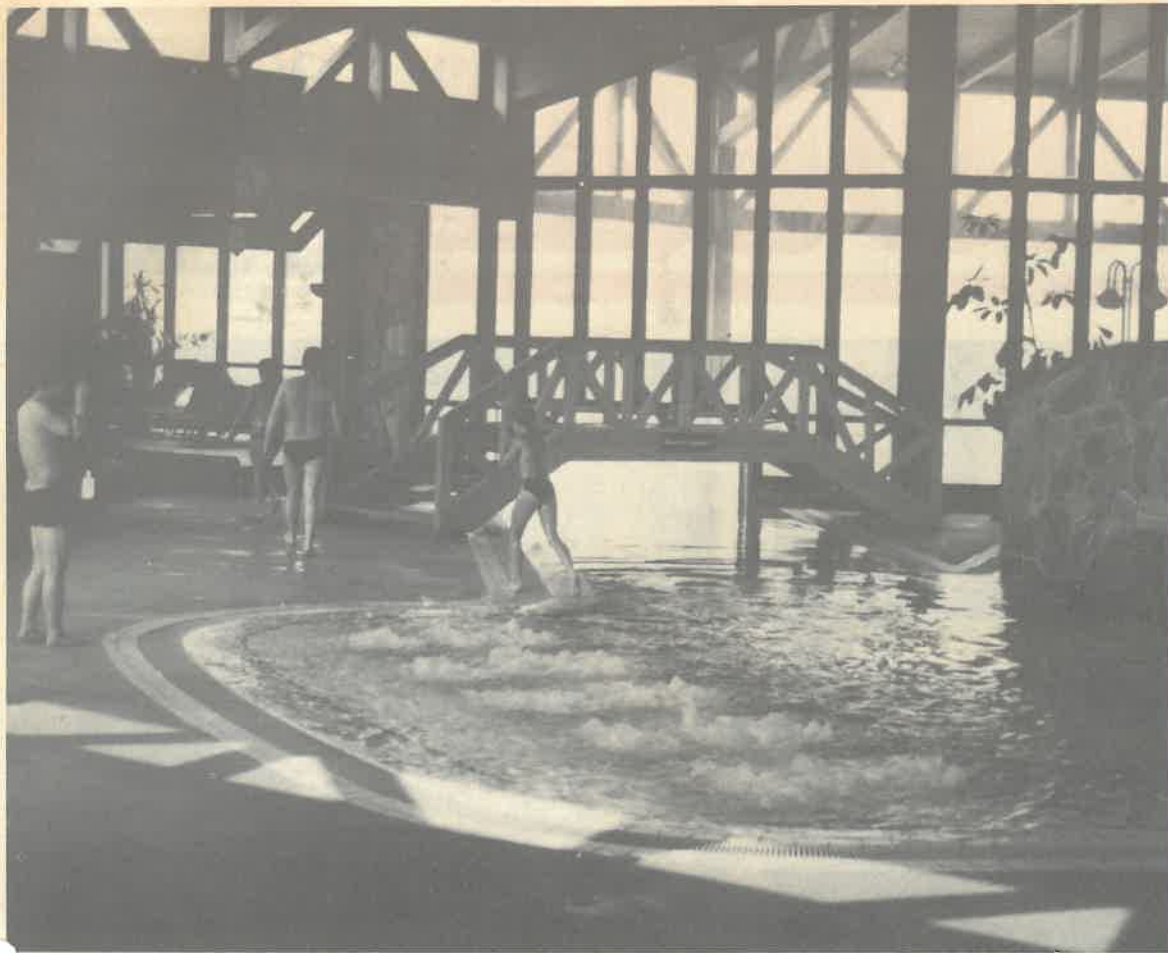
共感、男の香り

人生に共感を持つように、香りにも共感の世界がある。男らしさを一層引きだす洗練された爽やかな香りが、お客様に深い満足感を与え充実したひとときを演出します。



ナインオ'clock7品セット

心にゆとりを創る、ライトな香りナインオ'clock



岸の浅瀬のあちこちで気泡が出ている浜辺のイメージの大プール

ヨーロッパ・サウナ視察報告

『S60』6・5・3・19

ニュージャパン観光株 中野 憲一

(I)

《ブルブ》ベルリンの中心からバスで約十五分のところにある。ブルブとは「ポチャツク」と水のはねる音のことだそうである。テルメンで時間を取り、オープン前に入るところが遅れてしまつて、見学を断られたのでチケットを買って入る。敷地約一万二千坪、建物はゆるやかな斜面を利用して建っており、一部地階となっている。

導 入部は棧橋を思わせ、建物の外周は採光のため、ふんだんにガラス張りとなっている。内装は木の柱で組んだ体育館のようであるが、実際は鉄柱に白木を張り合わせ

坪、建物はゆるやかな斜面を利用して建っており、一部地階となっている。

てあり、それが温かさ、親しみやすさ、安らぎを与えている。

入場チケット(名刺大)は磁気テープを刷り込んであり、それを自動改札に通して入るときのカードを通して出るようになっていて、規定時間を超えると自動追加料

金機にかけて、追加料を支払わないと出られない。今回まった施設は全てこの式であった。ドイツにおける省力化の一端を見た思いがする。

地 階に降りてロッカールームに行くと、ずらりと戸が並んでいる。約半畳の着替えスペースであった。水着に替えて反対側の戸を開けるとロッカールームが並んでいる。空いているところに入れてカギをするが、ここで先ほどの磁気カードを内側に差し込まないとカギがかからない。一人でいくつもロッカーを専有しないための配慮なのだろうか。

ロッカーの種類も大から小まで三、四種ある。変わっていたのは幅三〇センチ程のロッカーを上下二段に分けてあるのだが、長いものでも入るように段違いに変形させて二分している。スペースを合理的に活用しているなと思うが、半面これだけの広大なスペースがあればロッカースペースくらいいいじめなくとも良さそうなものだと思うが。

次 のコースは必ずトイレ、シャワー、足洗いの設備がついている。プールに入る前(トイレの後)必ずシャワーで一洗してから入る。当然のことではあるけれども、その後一階に戻るとプールゾーンに入る。屋内大プールは二面あり、変形と長方形でプールサイドはセメント地であったが安っぽい感じがしない。水際はなだらかに水に入つてゆき、浜辺のイメージを作っている。また水際は目立たないようにプラスチックのフローをめぐらし、オーバードレーを取り込んである。岸の浅瀬のあちこちで気泡が出ており、数人ずつ固まつつかりながら話を楽しんで



アベック専用の日除けベンチのある造波プール

長方形のプールは造波プールであったが、オープン直後でもまだ動いていなかった。プールサイドのあちこちにアベック専用の日除けベンチが置いてあり、どうやらこのデザインのテーマは「海辺」のようである。

変形プールは例のごとく外プールへと通じており、その出入り口は厚手の透明ビニールで外気を遮断している。またプールの中に洞穴を五つほど作り、滝を落としたりして遊び空間を楽しませている。屋外はプールが二面、子供用プールと歩行浴槽があり、メインプールの中央を岩をニメートルほど組み上げて上から勢い良く水が噴き出している。その向こうは広々と芝生が広がって、外気浴には素晴らしい環境である。建物の端に塔が立っており、四階ほどの高さからハードロープが

ブが曲がりくねって屋内プールへと落とし込んでいる。レストランはカフェテリアタイプで、カウンター、テーブル、立ち食いテーブルと空間を使い分けている。下げ物はコンベヤーで地下の処理場に降りてゆく。飲食等は現場で現金払いなので、ところどころに貴重品ボックスを設置している。

サ ウナゾーンはプールゾーンから独立しており、プールゾーンのスペースから比べると五分の一程である。サウナ四室、小温水ジャクジー、プール、冷水槽、足浴槽、シャワー、飲食カウンター、紫外線コーナー等が一室を形成している。プールゾーンに比べると今一つ変化が無く、まだ客は誰も入っていない。ここは子供向けの櫓などもあり、ファミリーおよびヤングアダルトを対象にしたレジャー施設と見えた。(つづく)

第6回全国サウナ祭

からだ新鮮ですか。サウナで、健康チェック忘れずに!

期間=10月1日-31日

Produced by ALL JAPAN SAUNA ASSOCIATION

抽せんでオムロンデジタル自動血圧計を1,000名様にプレゼント!

キャンペーン期間中「全国サウナ祭」参加店でご入浴いただいたお客様に抽せんで、オムロンデジタル自動血圧計(プリンタ付き)がその場で当たる抽せん券を差し上げます



- ◆関西サウナ協会・サウナ祭参加店
- 南地区
 - ★サウナあかし 大阪市南区千代町16-3 電話(06)211-7464
 - ★サウナ東洋 大阪市南区豊町47の1 電話(06)245-4758
 - ★ニュー・ジャパン 大阪市南区津守町2-3-28 電話(06)211-0332
 - ★ニュー・ルビア 大阪市南区津守町2-2-20 電話(06)213-2256
 - 北地区
 - ★サウナ天野 大阪市北区堂島1の2の25 電話(06)345-0121
 - ★大東洋 大阪市北区堂島2丁目109 電話(06)312-7521
 - ★ニュー・ジャパン 梅田店 大阪市北区堂島山町9-5 電話(06)314-3367
 - ★東洋ホテルニュー・ジャパン 地下鉄中津駅下車 電話(06)312-0610
 - 十三地区
 - ★十三サウナ 大阪市淀川区十三本町1-18 電話(06)301-1825
 - 東大阪地区
 - ★ニューサウナシャ 大阪市淀川区十三本町10403 電話(06)302-2207
 - ★サウナニューフェ 東大阪府代北2の90 電話(06)783-3801
 - あべの地区
 - ★アベノドック 大阪市阿倍野区橋本町203063 電話(06)623-2651
 - ★サウナ新宿 大阪市阿倍野区阿倍野町101061 電話(06)624-8000
 - ★ニュー・ジャパン 阿倍野店 大阪市阿倍野区阿倍野町101061 電話(06)649-4526
 - 奈良地区
 - ★サウナ友楽 奈良市角筋新屋町1 電話(0742)24-2585
 - ★奈良ロイヤルスポーツクラブ 奈良市法皇寺町254 奈良ロイヤルホテルB1 電話(0742)34-4310
 - 兵庫地区
 - ★神戸サウナ 神戸市中央区下山手通2の2010 電話(078)331-0537
 - ★サウナニュー富士 姫路市南町22番地 電話(0792)25-0123
 - ★サウナハワイ 姫路市南町11番地 電話(0792)23-8800
 - 岡山地区
 - ★サウナ・ハリウッド 岡山駅前商店街 電話(086)226-2188
 - ヘルスプラザ天神 堺市北町東1の2の18 電話(0722)32-4468
- ◆京・滋サウナ協会・サウナ祭参加店
- 京都地区
 - ★サウナニュー大 京都市下京区阪急四條大宮駅前 電話(075)811-7087
 - ★サウナプラザニュー 京都市東山区三條大宮東入ル 電話(075)751-1322
 - ★サウナサニーヒル 京都府向日市上地野下河原18 電話(075)922-2223
 - ★サウナニュー五 京都市西京区桂町14-6 電話(075)392-3659
 - 滋賀地区
 - ★サウナ美松 京都市中京区新富町四上ル 電話(075)221-4608
 - ★ロイヤルオーク 京都市中京区丸太町新富町入ル 電話(075)255-1361
 - ★ニューびわこサウナ 大津市月輪1-9-18 電話(0775)44-0525
- ◆広島・四国サウナ協会・サウナ祭参加店
- 広島地区
 - ★サウナ日本 福山市伏見町4-33 電話(0849)21-2886
 - ★キングサウナ 広島市中区基川8-10 電話(082)247-5700
 - ★ジャンボサウナフィンランド 広島市船町4-1インパリアル会館 電話(0849)31-3510
 - 四国地区
 - ★サウナニュー 高松市瓦町2-2-9 電話(0878)33-1234
 - とでんサウナ 高松市知事町2-4-13 とでんビル内 電話(0888)82-5009
 - ★サウナファミリー 徳島市南町2-34-1 電話(0886)22-7001
 - ★松山ニューランドサウナ 松山市津町5-4-12 電話(0899)32-3173
- (地区別開閉不同)
- 日本サウナ協会 西部ブロック
- 当協会についてのお問合せは……☎(06)211-0463
- 〒542 大阪市南区道頓堀2丁目4番6号 三光ビル4F

西洋と東洋の接点に立つて
**新しいオイル
 マッサージ**
 (完)
 今井 義晴

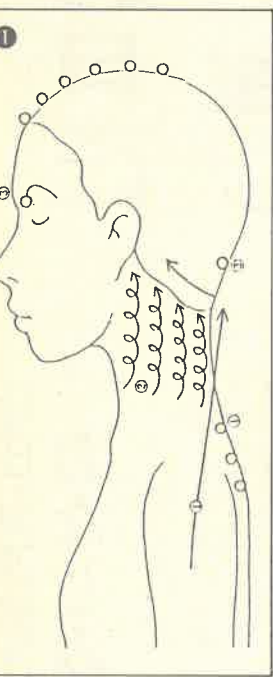


今井 義晴 先生

♠ **オイルマッサージ実技編** ♠

いよいよ最後のパート、頭部と頭部のマッサージです。それぞれのポイントは、首筋から胸にかけては手のひらをじょうずに使ってソフトタッチで、肩は親指の腹などを使って少々強めに、頭は神経を鎮める目的で、じっくり静かに施術してください。

五六、交代性鎖骨下軽擦
 手のひらを大きく当て、胸の上部を外側へ向けてさすります。



五七、肩先から後頭部への両手掌軽擦
 肩先から包むようにしながら、頭のうしろまで両手でさすります。手のひらが大きくあたるようにマッサージするのがコツです。

五八、四指の鎖骨下軽擦および母指による肩上部のじゅうねつ
 四指腹で胸の上部を内から腋へ向かって輪状に軽くもみ、肩に当てている母指で押しつけるように肩先までもみこねます。

五九、頭部の四指じゅうねつ
 右手で左の首の後をつかむように、四指腹で肩の付け根

六〇、胸鎖乳突筋の母指圧迫
 胸鎖乳突筋は耳のうしろからはじまり、胸骨と鎖骨につく筋で、読書や腕を使う仕事をすると、この筋がよくコリます。従ってこのマッサージはコリをほぐす効果もあります。大変気持ちのよいものです。

六一、胸鎖乳突筋の把握じゅうねつ
 この筋肉は美容にとっても欠かすことのできない大切な部位です。顔へ向かう神経や血管が通っており、またホルモン分泌にも関係があるからです。従って、常にやわらかな状態にしておくことが大切です。下から上に向かって、注意しながらつかみもみます。

六二、耳下腺の圧迫
 耳下腺は、耳のすぐうしろのくぼんだあたりがそうで、ここも血管や神経に富む部位です。中指で静かに圧迫します。

六三、分界項線の四指圧迫
 四指を髪のはえ際にあて、

六四、頬骨下の四指圧迫
 頬骨に四指の指先をひっかけ、手前に引くようにして圧迫します。

六五、こめかみの四指じゅうねつおよび四指圧迫
 こめかみ部分を四本の指先で、円を描くようにもみ、そのあと静かに圧迫します。

六六、眉の下の中指圧迫
 眉の下のくぼみ(上眼窩孔)の中に中指を入れるようにして圧迫、次いで振せんを行います。

六七、頭部の母指圧迫
 正中線を前頭部から後頭部まで母指でゆっくり圧迫します。

六八、頭部の切打
 手のひらの小指側を使って、細かく、かつ素早く行います。

六九、頭部へのカミナリ手
 こぶしとこぶしのすり合わせにより振動を与えます。

七〇、頭部へのヒビキ手
 左手を左右で中指をにぎり、右手を左右に動かしながら振動を与えます。

七一、眉頭圧迫、振せん
 眉頭に右手示指と中指、ボンのクボみに左手四指をあて、圧迫ならびに振せんを行い、静かに終わります。

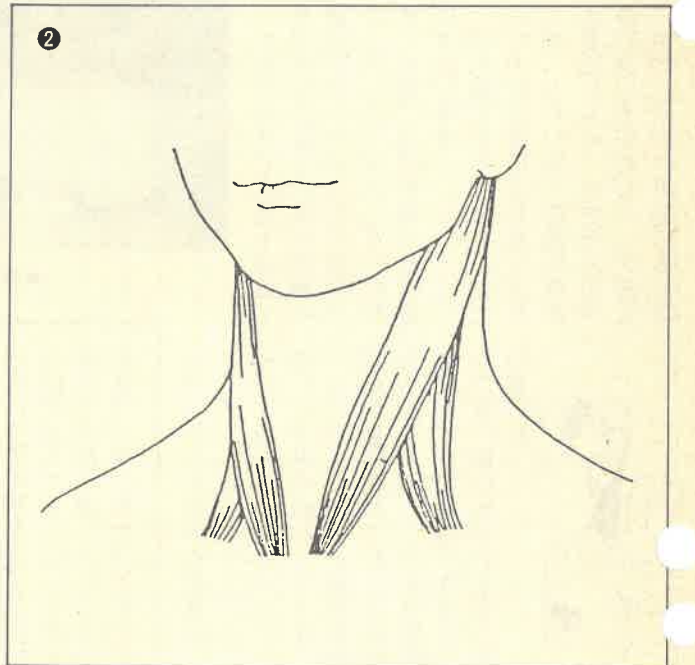
以上、オイルマッサージの具体的なテクニックを71の項目に分け、各パートごとに解説してまいりました。

しかし紙上では、それぞれの力の入れ具合、個人差による強弱のつけ方、時間のかけ方など、経験や実習を通してしか理解し得ない微妙な点は、説明にどうしても限界があります。

こうした各テクニックの微妙な要素は、協会のトレーニング講習会等で、機会があればご説明申し上げたいと思っております。

テーマを改めて、再びお目見えしたいと存じます。四年間にわたりご愛読いただき、ありがとうございます。

(おわり)



頭をもち上げると同時に、手前に引くようにします。

テーパーを改めて、再びお目見えしたいと存じます。四年間にわたりご愛読いただき、ありがとうございます。

テーパーを改めて、再びお目見えしたいと存じます。四年間にわたりご愛読いただき、ありがとうございます。

飲みこたえある
140ml
リアルゴールド
 ビタミン入り栄養飲料
リアルゴールド
 Real Gold
 販売: コカ・コーラボトラーズ
 Real Gold is THE COCA-COLA COMPANYの登録商標です
 Coca-Colaとコカ・コーラは、The Coca-Cola Companyの登録商標です

サウナの御繁栄は
 ゆったりムードから

リクライニングチェア(油圧式)
 サイドテーブル
 仮眠ベッド(油圧式)

〈サウナ用〉
 ガウン、パンツ
 バスタオル、フェースタオル
 (名入れ織込み)
 タオルケット、毛布
 サウナ室マット

〈カプセル用〉
 マット、マクラ、パッド
 毛布、シーツ、毛布カバー
 ピロケース、ガウン

バスタオル、フェースタオル

K.K. **ジャクラン** 商事
 〒130 東京都墨田区緑1-2-13 ☎ 03-635-1321

SPORTS DRINK
TAKEDA
 ビタミンC 500mg & ミネラル
 (コップ一杯当り)

スポーツドリンク・タケダ

爽快 サウナ。住上げはゴクッと
 ビタミンC。

タケダ食品 855Ee・33・05・01

「敬老の日」に 各地で催し

山田弘済院のお年寄りを招待 おなじみのヘルスさんと交歓

ニュージャパン観光株式会社

「敬老の日」行事として毎年、貸切バス二台に分乗して到着した一行は、七階の会議室で心尽くしのお弁当の用意を受け、同社土肥部長の歓迎のことばのあと、おなじみになったヘルスさんとあちこちで交歓する風景がみられた。それからヘルスさんに手を引かれて男性はスパークラザ、女性はレディスサウナに分かれ、広々とした浴場で手足を伸ばし、心ゆくまでぬくもり汗を流した。そのあとヘルスさんが二、三人がかりでマッサージし、肩から足腰までもみほぐしてもらい、涙を流さなばかりに喜んでいった。

による親孝行をしますので、来年もまたお元気で会いましょう」と述べた。お年寄りの代表福島さんが「さっぱりした身体で、明日からの生活ががんばって生きていきたい」と感謝のことばを述べられた。

ニュージャパン観光の中島主任から宋太楼館、夕奥尔、石けんのおみやげが渡されたあと、土肥部長がお別れのあいさつをした。これに対して大島靖大阪市長の感謝状が贈られ、関・山田弘済院長がお礼のことばを「九月は老人月間であるいろいろな行事がありまが、ニュージャパンの毎年の招待は三十年間もつづいており、献身的なご奉仕に感謝いたします。孫のようなお嬢さんに手をとりながら、日ごろ見られないほどうれしそうに若々しい顔つきで、十年くらい若返ったと思います。若い人たちのとりとめもない会話を聞かされて、心温まるおもてなしで感謝をいっばいです」と述べられた。

「連者であれば来年もまたきたい」と別れを惜しむお年寄りに、ヘルスさんが総出で見送り、遠く故郷の両親を思い浮かべながら、万感胸に迫る思いでバスが遠く走り去るまで手を振っていた。

マッサージで奉仕

神戸サウナのヘルス・トレーナー

これで長生きできる、

「お年寄りに、もっと健康で長生きしてもらおう」と、神戸市中央区下山手通二、神戸サウナ(米田利勝社長)のヘルス・トレーナー約二十人が九月九日、同市兵庫区夢野町四、神戸報国老人ホーム(岩間勇雄施設長、五十人)を訪れ、マッサージの奉仕でお年寄りに喜びを届けた。

同店では三十四年「敬老の日」にお年寄りを招いたり、施設を訪問しマッサージなどの慰問を続けており、同ホームの慰問は今年で五回目。集会所に集まったお年寄り二十人が、マッサージや指圧を受けたが、トレーナーから指先まで全身をもみほぐしてもらった永井ちえのさん(88)は、「これで、まだまだ長生きできる」と、大喜びだった。

選手、コーチを招待 ユニバーシアードに協力

神戸サウナ

何かと話題の多かったユニバーシアード神戸大会も、成功裏に無事終了しました。

この大会の内容については、皆様よくご存じのことと思いますので、省略させていただきますが、この大会に、神戸サウナも微力ながら協力させていただきました。といいますのが、この大会の選手村が



▲筋骨たくましい青い目の外人選手たち

戸サウナに「英語、仏語にてサウナの案内を作り、選手村のインフォメーションにおいてほしい。出来れば割引きしていただければ」という要請があり、検討の末、国際親善の意味も十分考慮し、選手、コーチ、役員に限りご招待しようという事に決定。選手村インフォメーションに招待券および英、仏語の案内を設置しました。

おかげさまで八月十四日、九月六日の選手村開村期間中、連日三十〜七十人位の選手やコーチの方に来店していただき、大変ご好評を得たと自負しております。

何れも国位の方が来ていただいたのが正確にはわかりませんが、かなり多くの国の方がお見えになり、もちろん日本語が通じる訳もなく、大変な苦労でしたが、各国の方が喜

「一年にいったん心の洗濯ができ、若いヘルスさんに会えるのを楽しみにしている」というおじいさんや、手づくりの手芸品をプレゼントするおばあさんもあった。

すっかり若やいだお年寄りに対して「こぼと園」の園児代表三人から「おじいさん、おばあさん、ようこそいらっしゃいました。私たちがつくった作品です。かわいがってください。気をつけて帰ってくださいね。いつまでもお元気でいてください。さようなら」と贈り物が手渡された。また奉仕したオペレーターを代表して菊地智恵子さんが「たなばたさんのように一年に一度会える日を楽しみにしています。心をこめてマッサージ



▲ヘルス・トレーナーのマッサージ
▼両手の花に小脇を抱えられて大喜び



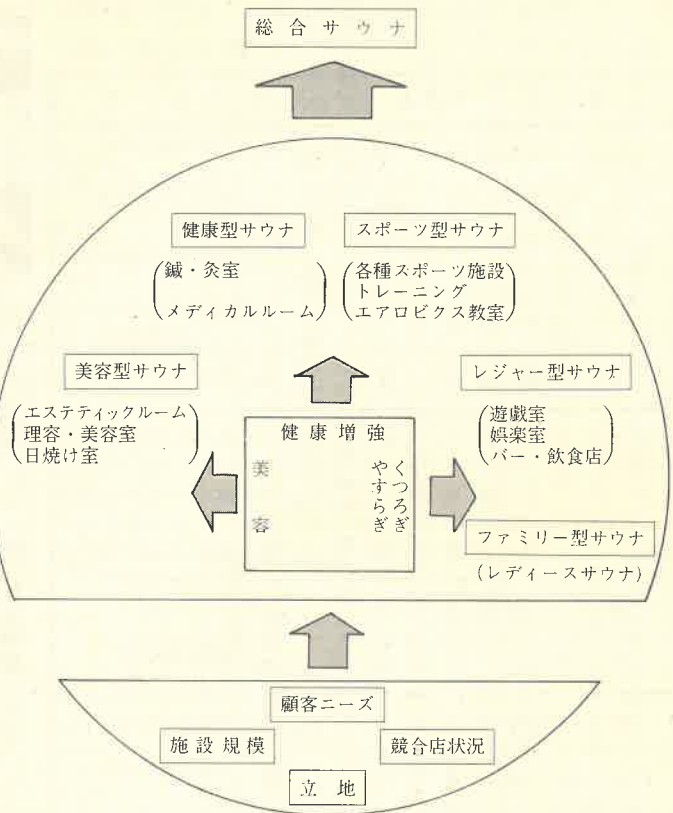
▲この日を楽しみにしていたお年寄りをお出迎え
▼頭髪から爪先まできれいさっぱり



専門サービス業へ
脱皮図るサウナ業
業種別動向調査報告書から

13

図4-5 サウナの各種タイプ



2、サウナ業界の今後の方向
これまでみてきたように、サウナ業界をとりまく動向は変わりつつあり、過去の実績だけに頼ってきた経営は許されなくなつたといえよう。サウナ業の方向を具体的な事例を交え検討することにした。

(1) 店舗の特徴の明確化と競合店との差別化
①サウナの各種タイプ
図4-5はサウナのタイプを因で表したものである。サウナ業の経営の基本である「立地」「顧客ニーズ」「施設規模」「競合店状況」を根拠にして、サウナの基本である「健康増強」「やすらぎ」「くつろぎ」「美容」などの完備から「美容型サウナ」に発展していく。

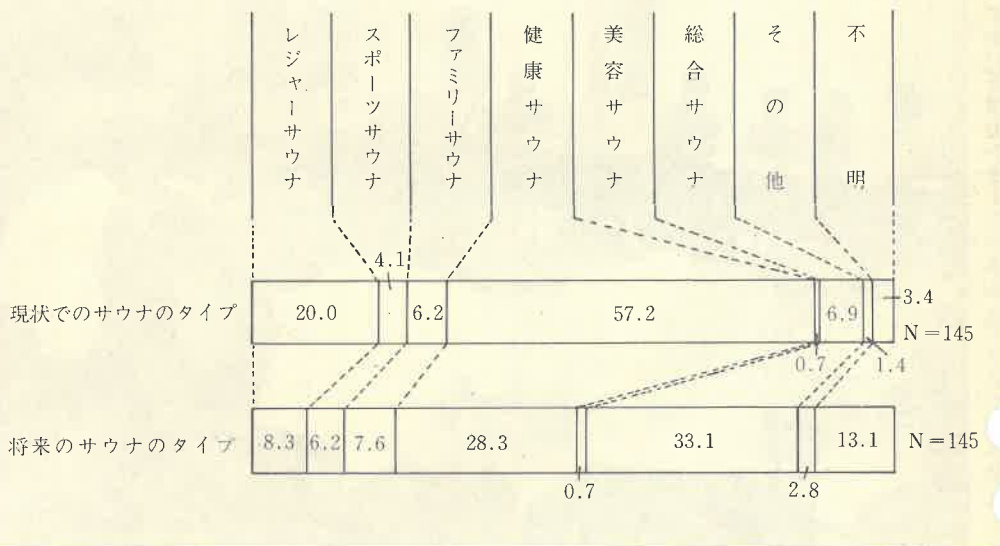
「健康増強」面からは各種スポーツ施設を整えた「スポーツ型サウナ」に、鍼・灸、メデイカルルームの充実から「健康型サウナ」に発展していく。「やすらぎ、くつろぎ」面から遊戯室、娯楽室、宴会場を付帯施設とした「レジャー型サウナ」およびレディースサウナを備え、休息室等で男女が一緒になつてくつろげる「ファミリー型サウナ」に発展していく。「美容」面からは、エステティックルーム、美容室などの完備から「美容型サウナ」に発展していく。

「健康増強」面からは各種スポーツ施設を整えた「スポーツ型サウナ」に、鍼・灸、メデイカルルームの充実から「健康型サウナ」に発展していく。「やすらぎ、くつろぎ」面から遊戯室、娯楽室、宴会場を付帯施設とした「レジャー型サウナ」およびレディースサウナを備え、休息室等で男女が一緒になつてくつろげる「ファミリー型サウナ」に発展していく。「美容」面からは、エステティックルーム、美容室などの完備から「美容型サウナ」に発展していく。

「健康増強」面からは各種スポーツ施設を整えた「スポーツ型サウナ」に、鍼・灸、メデイカルルームの充実から「健康型サウナ」に発展していく。「やすらぎ、くつろぎ」面から遊戯室、娯楽室、宴会場を付帯施設とした「レジャー型サウナ」およびレディースサウナを備え、休息室等で男女が一緒になつてくつろげる「ファミリー型サウナ」に発展していく。「美容」面からは、エステティックルーム、美容室などの完備から「美容型サウナ」に発展していく。

図4-6は現在のサウナのタイプと将来のタイプを尋ねた結果である。特徴的なのは「健康サウナ」が現在から将来にかけて五七%から二八%へ半減していること、さらに「総合サウナ」が〇・七%から三三%に急増していることである。「総合サウナ」とは分化された六種のタイプを総合化したサウナをさす。現状のタイプを規模別にみると大規模店ほど「総合サウナ」の比率は高まっている。

図4-6 現在と将来のサウナのタイプ



②料金体系とコースの多様

▼店名変更
〔神奈川県サウナ協会〕

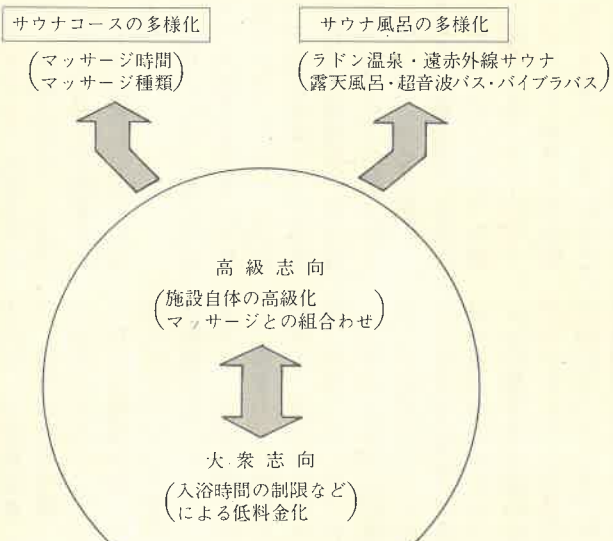
会員名簿訂正

以上のよう、タイプ化されたサウナ、もしくは総合化されたサウナ、サウナコースの多様化、サウナ風呂など主要設備から付帯設備までバラエティーに富んだシステムづくり提供商品の工夫、改善により、より多くの顧客に満足を与えることができよう。

サウナのタイプ化とは別に各種料金体系や各種コースをそろえるなどのきめのこまかい配慮も必要と考えられる。

図4-7は料金の違い等により「高級志向」と「大衆志向」とに分け、さらに「マッサージ時間」「マッサージ種類」などによる「サウナコース」の差別化および多機能のサウナ設備、多種にわたる風呂などによる「サウナ風呂の多様化」に分け、サウナの多様化を概念としてまとめたものである。

図4-7 多様化するサウナのシステム



新規加盟店

〔東北サウナ協会〕

サウナ光

仙台市大和町五〇一三

〇二二二一三三・〇八七八

サウナプラザキングウッド

(代表・青木 稔氏)

宮城県多賀城市町前

〇二二三六・四一四八九

サウナ大森

(代表・蓬田毅一氏)

宮城県巨野郡山元町坂元

大森一〇二〇

〇二二三三・八・一六八八

サウナ都会

(代表・佐々木一夫氏)

福島県双葉郡大熊町

東大和久六四三

〇二四〇三・二・二二四七

▽ラドン健康サウナニユーロイナル(旧プレジャーサウナニユーロイナル)
(8ページ)

▼代表者変更
株式会社とんサウナ(高知市知寄町二丁目四一三三、とん健康ビル)は、五月二十七日に定時株主総会を開催、畠中健次氏が退任し、高橋修氏が代表取締役役に就任しました。(18ページ)

高麗人蔘・Dドリンク

スポーツの秋
体力増進に!!



●生人蔘根入り (120ml)
サウナのあとの1本で
活力アップ!!

〈輸入元〉
株式会社 コスモ
本社 大阪市淀川区宮原4-4-64
新大阪千代田ビル9F 〒532
☎(06) 395-2823 (代)
営業所 東京都目黒区目黒1-3-16
プレゼント目黒302 〒153
☎(03) 494-0661 (代)

ひと汗流したら、
「アルギンズ」



サウナでひと汗流したあとの「アルギンズ」はまた格別。「アルギンズ」は味の素KKのAMINO酸技術から生まれた新しいタイプの健康ドリンク。人間の体に欠かせないタンパク質を構成するAMINO酸のひとつ、アルギニンが主成分です。

アルギンズ
●アルギニン入り健康ドリンク●
■駅売店、サウナ、酒店、食料品店、スーパー、薬局などでお求めください。



関東ブロック

神奈川県サウナ協会 〒220 横浜市西区高島2-19-12 国際企業(株)内
事務局長 高橋 幸夫 ☎ 045-461-0223

Table with 6 columns: 地区, 店名, 社名, 代表者, TEL, 〒, 住所. Lists various saunas in the Kanto region.

Table with 6 columns: 地区, 店名, 社名, 代表者, TEL, 〒, 住所. Lists various saunas in the Kansai region.



全国会員名簿は、ブロック別または県協会ごとに順次掲載します。

ソフィア中村研修センターでパネル・ディスカッション



第1回 幹部勉強会開催

北海道で多大の成果

日本サウナ協会

日本サウナ協会主催による第一回幹部勉強会は、九月十八、十九の両日、札幌市北区北一五条西四丁目ソフィア中村研修センターで開催され、三十一人が出席し、多大の成果を収めた。

講師陣は見達常務理事のほか米田一也専務理事、副島雅行、坂本収常務理事、佐藤国男理事等が、サウナ業界の抱える問題を踏まえた上で、具体的なあり方を学び、実力派幹部として考え、事例を交流し、相互の意見発表を通して思考力、経営能力を一層錬磨し、新たな自覚を生み出す」とのスローガンを採択、

今年春、結成された東北六県の東北サウナ協会第一回理事大会が十七人出席の下に新装なった東北健康センター二階会議室で開催された。

坂本収、副島雅行(日本協会本部)、村上三治(東北協会)、上谷紀一(サウナキング)、小原寛(サウナニュージャパン)、鈴木長一(サウナ蔵王)、真山勲治(サウナトール)、西山圭夏、西山圭泰(サウナドック)、川村直己(松竹サウナ)、加畑雅之(ニュードック)、新井栄治(サウナプラザ古川)、安田成夫(サウナ光)、逢田毅一(サウナ大森)、桜井富子(駅前サウナ)、佐々木一夫(サウナ都会)、内藤幸人(東北健康センター)

勉強会出席者名簿(敬称略)
武部仁彦、伊藤達二(テイロン36)、北清朝男、清水渥(ニコサウナ)、斎藤寿一(サウナニユー大手)、杉森三千雄(サウナローヤル)、松田一芳(後楽園サウナ)、佐藤みつ子(帯広サウナ)、長谷川秀幸(サウナメトス)、主藤栄子、小川キエ子(北見フィンランド)、鈴木順(サウナ北欧クラブ)、井上馨(カスタムサウナ)、石川寛(フィンランドクラブ)、佐々木静江、杉田笑子、伊藤幸子(センチユリーサウナ)、須田行紀、大友式治雄(サウナロスコ)、伊藤宏(ローヤルパレス)、三國寿信、加藤信行、阿部栄子(サウナサッポロセンチユリー店)、山秀和、吉田光信、成田恒基、井上博昭、山岸光子、平沢慶子、信成敏彰、長谷川春子(サウナサッポロ工スポ店)



真新しい東北健康センター会議室で日本サウナ協会の活動状況を聞く

サウナ祭を中心にした話し合い 理事会で健康サウナ愛好会存続も

日本サウナ協会

日本サウナ協会理事会は常務理事会のあとをうけて、九月五日午後三時からニューシヤパン観光ホテルで開かれ、常務理事会出席者のほか大倉監査、松村、吉田常務理事、小柴、後藤、豊巻、深田、本田、森川、金、小巻、高橋各理事が出席した。

米田専務理事の司会で進められ、中野会長が「毎月常務理事会が開かれ活性化してき



サウナ祭の特賞品を前に活発な話し合い

たことは喜ばしいことです。サウナ祭を中心にするいろいろな問題をこの場で話し合っている。たまたまと思えます」とあいさつされた。

議題の(一)全国サウナ祭の件は北野常務理事が概略を説明し、今年の特賞品に採用されたオムロン自動血圧計の代理店、(株)サンバード森秀明課長の紹介があった。「からだ新鮮ですか——サウナで、健康

チェック忘れずに」のポスターも完成し、のぼり、横断幕、ワッペン、Tシャツなどの発送準備が大わらわです。未加入の店参加勧誘は九一七通に對し、一〇通が返送されてきたことを発表、昨年の七六七〇に對して今年目標一〇〇〇〇を達成できるよう協力を求められた。細目については植島大阪販売広告社部長が説明した。

無料で配布するよう鋭意作業を促進する。

(四)世界サウナ会議とヨーロッパ十日間ツアーについて、オランダ、オーストリア、スイス、ドイツのプール&サウナを視察するが、見学会、旅行経費の見直しをすることになった。

なお、健康サウナ愛好会の制度は存続し、任意制とする事になった。

世界サウナ会議参加へ

ヨーロッパ視察ツアーを企画

常務理事会

日本サウナ協会九月度常務理事会は九月五日午後二時から大阪のニューシヤパン観光(株)七階会議室で開かれ、中野会長、山田副会長はじめ米田専務理事、坂本、橋田、辻野、副島、北野、吉田、見達各常務理事と久留理事が出席した。

はじめに中野会長のあいさつがあり、米田専務理事が議長となつて議事に入り、(一)幹部勉強会実施要項について口頭で開催されるが、その前後二日間は、ヨーロッパ視察ツアー(詳細は次月号に掲載)を企画する——などを協議した。



軌道にのって順調にすべり出した常務理事会

道札幌の「ソフィア中村研修センター」でパネルディスカッション形式で開催する。

(二)「サウナの正しい入り方」教育用テープの作製については、シナリオにもとづいて検討をすすめることになった。

(三)国際サウナ協会の世界会議については、六十一年二月五日(水)にオランダのユトレヒトで開催されるが、その前後二日間は、ヨーロッパ視察ツアー(詳細は次月号に掲載)を企画する——などを協議した。

つづいて中野会長が「サウナ祭の申し込みについて昨年実績を上回る協力を賜りたい」とあいさつされ、読売広告の植島部長がサウナ祭の企画案について説明した。またサウナ祭のその他の景品について、テレホンカードなどの提案があり、満場一致で承認された。

なお、健康サウナ愛好会の継続実施については、関西サウナ協会は全面的に協力することを申し合わせた。

閉会のことばを橋田副会長が「日本サウナ協会から要請のあった昨年の総口数の二割五分増しの目標に對し、ひと口でも多くご協賛を賜りますようお願いいたします」と締めくくられた。

景品にテレホンカードも 昨年実績上回るサウナ祭

関西

関西サウナ協会八月例会は八月三十日(金)午後三時からニューシヤパン観光(株)七階会議室で、十六人が出席して開催された。

森川理事の司会進行により辻野副会長が「全国サウナ祭の問題を中心にして話し合いたいので、よろしくお願ひします」と開会のあいさつを述べられた。

つづいて中野会長が「サウナ祭の申し込みについて昨年実績を上回る協力を賜りたい」とあいさつされ、読売広告の植島部長がサウナ祭の企画案について説明した。またサウナ祭のその他の景品について、テレホンカードなどの提案があり、満場一致で承認された。

なお、健康サウナ愛好会の継続実施については、関西サウナ協会は全面的に協力することを申し合わせた。

閉会のことばを橋田副会長が「日本サウナ協会から要請のあった昨年の総口数の二割五分増しの目標に對し、ひと口でも多くご協賛を賜りますようお願いいたします」と締めくくられた。

日本サウナ協会(本部・大阪)主催の「全国サウナ祭」が、十月一日から一カ月間、開かれている。北九州、行橋の加盟六店で組織する九州サウナ協会北九州支部(久保晴義支部長)でも期間中、スピードくじなどで祭りを盛りあげる。六回目を迎えた今年も、受付にチャリティー箱を設置、

献血者に無料進呈 チャリティー箱を設置 九州サウナ協会



「サウナ祭」のポスター

利用客から寄せられた善意は「読売光と愛の事業団」に寄せられる。北九州支部では昨年から献血運動とタイアップし、献血者にサウナ券を無料でプレゼントしており、落合実事務局長は「今年も成功させたい」と張り切っている。くじは一等から五等まであり自動血圧計などが当たる。加盟六

店は次の通り。カッコ内は代表者。(敬称略)

小倉サウナプラザ 鍛冶町、駅前店(坂本収) マサウナ富士(山野真琴) マサウナファイブ(久保晴義) マサウナニユーシヤパン&カプセルイン 小倉(西原秀容) 以上北九州マサウナ佐渡(佐渡房子) 〓行橋市



ポスターを飾って開かれた関西例会

“Kiitos Sauna”
いい汗、スポーツ感覚。

本場フィンランド生まれのメトスサウナ
堅牢で安全。「メトス」はサウナの代名詞。ヨーロッパやアメリカ、そして日本でもサウナの主流はメトス。「いいものだけを残していきたい」。これがメトスの姿勢です。

metos SAUNA 中山産業株式会社
家庭用から業務用まで
サウナはメトス

本社 東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) 〒104 TEL.03(542-0331) 本
大阪支社 大阪市大淀区中津1-18-18(若杉ビル) 〒531 TEL.06(375-1751) 本
札幌営業所 札幌市中央区北5条西19丁目(コーワビル) 〒060 TEL.011(641-9269) 本



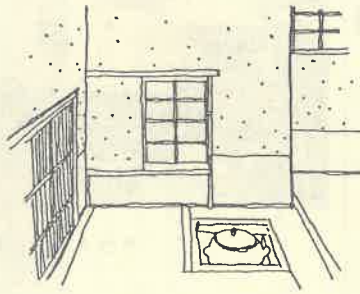
SAUNA

10月 112号

発行所 日本サウナ協会教育広報部
大阪06 (211) 0463(直)
〒542 大阪市南区道頓堀2-4-6 (三光ビル)

新・暮らしの百科 11月 防寒に気をくばる季節

◆ふいご祭
七日の立冬に続く八日は、「ふいご祭」。昔、鍛冶屋、鋳物屋、石屋、それにテレビの



必殺シリーズでおなじみの飾り職など、「ふいご」を使う職人は、この日は一日仕事を休み、火をおこすふいごの神に

◆カキ、ムツ、ワカサギ
十一月も下旬になると果物のカキと入れ替わりに貝のカキがしゅんに入りませぬ。ゆずやレモンの香りをきかせた、「カキ酢」をはじめ、フライ、

◆ふすま
月末までにすましておきたいのが畳の表替えとふすまの張り替え。いずれも十二月に入ってからでは混みあつて入念さが期待できません。ふすまは裾三十センチくらいを二重張りにしておくと掃除機があたつても破れず、美しさが長らえます。そのためには紙は柄ものより無地を選び、同質の色違いの紙を裾張りに使うとしゃれた感じ。また、古い和服地を重ね張りに利用するのも凝ったインテリアが楽しめる。

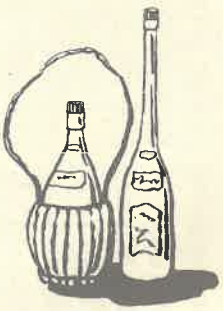


◆霜月到来
十一月の異名は「霜月」「雪待月」「神帰月」「霞月」「復月」「竜潜月」。七日の立冬が過ぎ、

◆踏み台をつくる
台所の流し台の上部はもちろん、玄関の下駄箱の上部にも、洗面所の洗濯機の上にも、と最近多角的に使われだしたのが天井からの吊り戸だな。住まいのデッド・スペースを有効利用して整理収納できるのはよいのですが、何せ場所が高い位置。入れたが最後、出すのがおっくうになるさらいがあります。そこで、ものを死蔵しないために不可欠なのが踏み台です。台所用には流し台の下に収納できる踏み台も市販されていますが他の場所にはそれなりに日曜工作でつくと便利。洗濯機のそばには洗濯もの入れを兼ねた踏み台、下駄箱にはブーツ入れを兼ねた踏み台を……といった具合に。

味覚歳時記 カキシーズンをさまざまに味わう

カキがおいしい季節になりました。Rのつかない月々、からAUGUSTは、カキを食べるにはいけない月。ですから九月から食べられるのですが、一番おいしいのは十一月から二月の四カ月間といわれています。洋風、和風、いろいろな食べかたがありますから、この四カ月間にそれぞれのテイストを満喫するのもいいものです。そこで手はじめに、生カキ、といきましよう。東京にかぎらず、このごろ、ちよつと大きな街にはしゃれたピスト口風のレストランで評判のお店があるようです。そ



んなところでオールドフル風に生カキをオーダーするのもいいでしょう。そうなるとお酒は食前酒として辛口の白ワインです。殻つきの生カキにトマトケチャップ少々とレモンをちよつとしばって、冷たいうちにすりこむようにして食べる。そしてよく冷えた辛口白ワイン。ああ今年もカキの季節がきたなあ、という気分を満たされませぬ。さほど珍しくもないものも、ときにはこだわって食べることで、新たなテイストの世界が広がります。



しめて風流な和室になります。この二重張り、ふすま六枚に対してふすま紙一枚が余分にあるだけですから、さほど出費高にはなりません。

◆帯締め

きもの姿の仕上げの決め手は帯締め。この細い一本のひもの選び次第で粋にもなれば野暮にもなります。きものに配色のよい帯をしめたときには帯締めはきもの地色にするのが無難。一方、最近流行の同系色のきものと帯を合わせたときには帯の柄の一部分を選んで帯締め、ここにすれば



行事

[11月]

祭

- 1日 文化財保護強調週間
- 2日 神戸有馬温泉茶会
- 3日 灯台記念日
- 3日 東京明治神宮祭
- 3日 文化の日
- 6日 一の酉
- 7日 立冬、ソ連革命記念日
- 10日 京都嵐山もみじ祭
- 8日 世界都市計画の日
- 15日 一般狩猟解禁
- 11日 世界平和記念日
- 17日 奈良談山神社祭
- 15日 七五三、赤十字記念日
- 20日 旧亥の子餅、炉開き
- 22日 豊川稲荷秋祭、神農祭
- 22日 小雪
- 23日 勤労感謝の日
- 23日 防府禅坊まつり
- 26日 全国火災予防運動
- 28日 島根出雲大社神在祭

SUN SUN
燦々。ドイツから。



weinsberger solarien



限りなく太陽に近い
室内日光浴器

ソラリオン

ソラリオンは世界でもっとも医学が発達・普及しているドイツ生まれ、世界各国でその効能が注目されている「室内日光浴器」で、紫外線と赤外線との組み合わせにより、太陽に限りなく近い光線を屋内で手軽に得ることができます。従って、従来の短時間に肌を焼くことを目的とした日焼け器とはちがひ、限りなく太陽に近い光線をつくりだすことにより、太陽が人間に与える物理的、心理的効果を得ようとする装置であり、すでに西ドイツのカールスルーエ大学、ミュンヘン大学、オーストリアのウィーン大学などで健康医学的な数多くの効果が確認されています。

器具販売(ハード)だけでなく
設計・運営に関する総合企画(ソフト)までお手伝い。
それがクライスです。

クライス

本社:〒610-11 京都市西京区大原野東境谷町2丁目5番9 センタービル505
TEL.(075)332-6911(代) FAX.(075)332-7533 TELEX.5422305